

ENGLISH

Warnings

- Do not use under a grill.
- Wash with a mild detergent before use.
- Clean the product only after it has cooled down.
- Handle with heat-protective glove after oven/microwave use.
- Do not place on a wet surface after oven/microwave use.

DEUTSCH

Warnungen

- Nicht unter einem Grill verwenden.
- Vor Gebrauch mit einem milden Reinigungsmittel waschen.
- Reinigen Sie das Produkt erst, nachdem es abgekühlt ist.
- Nach Gebrauch des Ofens/der Mikrowelle mit einem Hitzeschutzhandschuh handhaben.
- Nach dem Gebrauch des Ofens/der Mikrowelle nicht auf eine nasse Oberfläche stellen.

NEDERLANDS

Waarschuwingen

- Niet onder een grill gebruiken.
- Voor gebruik wassen met een mild reinigingsmiddel.
- Reinig het product pas nadat het is afgekoeld.
- Hanteer met hittebeschermende handschoenen na gebruik van de oven/magnetron.
- Niet op een nat oppervlak plaatsen na gebruik van de oven/magnetron.

POLSKI

Ostrzeżenia

- Nie używać pod grillem.
- Przed użyciem umyć łagodnym detergentem.
- Produkt należy czyścić dopiero po ostygnięciu.
- Po użyciu piekarnika/mikrofalówki należy obchodzić się z rękawicami chroniącymi przed wysoką temperaturą.
- Nie umieszczać na mokrej powierzchni po użyciu piekarnika/mikrofalówki.

FRANÇAIS

Avertissements

- Ne pas utiliser sous un gril.
- Laver avec un détergent doux avant utilisation.
- Nettoyer le produit uniquement après refroidissement.
- Manipuler avec un gant de protection contre la chaleur après utilisation au four/micro-ondes.
- Ne pas placer sur une surface humide après utilisation au four/micro-ondes.

ITALIANO

Avvertenze

- Non utilizzare sotto il grill.
- Lavare con un detergente delicato prima dell'uso.
- Pulire il prodotto solo dopo che si è raffreddato.
- Maneggiare con guanti termoprotettivi dopo l'uso del forno/microonde.
- Non appoggiare su una superficie bagnata dopo l'uso del forno/microonde.

ROMÂNĂ

Avertismente

- A nu se utiliza sub grătar.
- Spălați cu un detergent slab înainte de utilizare.
- Curățați produsul numai după ce s-a răcit.
- Manipulați cu mănuașă protectoare împotriva căldurii după utilizarea cuptorului/microundelor.
- Nu așezați pe o suprafață umedă după utilizarea cuptorului/microundelor.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προειδοποιήσεις

- Μην χρησιμοποιείτε κάτω από γκρίλ.
- Πλύνετε με ήπιο απορρυπαντικό πριν από τη χρήση.
- Καθαρίζετε το προϊόν μόνο αφού κρυώσει.
- Χειρίζεστε το με γάντια προστασίας από τη θερμότητα μετά τη χρήση του φούρνου/μικροκυμάτων.
- Μην το τοποθετείτε σε υγρή επιφάνεια μετά τη χρήση του φούρνου/μικροκυμάτων.

HRVATSKI

Upozorenja

- Nemojte koristiti ispod roštilja.
- Operite blagim deterdžentom prije uporabe.
- Očistite proizvod tek nakon što se ohladi.
- Rukujte rukavicama koje štite od topline nakon uporabe pećnice/mikrovalne cijevi.
- Ne stavljajte na mokru površinu nakon uporabe pećnice/mikrovalnog zračenja.

ČEŠTINA

Varování

- Nepoužívejte pod grilem.
- Před použitím omyjte jemným čistícím prostředkem.
- Výrobek čistěte až po vychladnutí.
- Po použití trouby/mikrovlny zacházejte s rukavicemi chránícími před teplem.
- Po použití trouby/mikrovlnné trouby nepokládejte na vlhký povrch.

MAGYAR

Figyelmeztetések

- Ne használja grill alatt.
- Használat előtt mossa le kímélő tisztítószerezrel.
- Csak lehűlés után tisztítsa meg a terméket.
- Hővédő kesztyűvel kezelje a sütő/mikrohullámú sütő használat után.
- A sütő/mikrohullámú sütő használatát követően ne helyezze nedves felületre.

УКРАЇНСЬКИЙ

Попередження

- Не використовуйте під грилем.
- Перед використанням вимийте м'яким миючим засобом.
- Очищуйте виріб тільки після охолодження.
- Поводьтеся з термозахисними рукавичками після використання духової шафи/мікрохвилі.
- Не кладіть на вологу поверхню після використання духової шафи/мікрохвилі.

EESTI KEEL

Hoiatused

- Ärge kasutage grilli all.
- Peske enne kasutamist pehmeimelise pesuainega.
- Puhastage toodet alles pärast jahtumist.
- Pärast ahju/mikrolaine kasutamist käsitsesege soojust kaitsva kindaga.
- Ärge asetage märke pinnale pärast ahju/mikrolaine kasutamist.

LATVISKI

Bīdinājumi

- Nelietojiet zem grila.
- Pirms lietošanas nomazgājiet ar maigu mazgāšanas līdzekli.
- Tīriet izstrādājumu tikai pēc tam, kad tas ir atdzisis.
- Pēc cepeškrāsns/mikrovilņu lietošanas rīkojieties ar karstumizturīgu cimdu.
- Nenovietojiet uz mitras virsmas pēc cepeškrāsns/mikrovilņu lietošanas.

LIETUVIŲ

Įspėjimai

- Nenaudokite po griliu.
- Prieš naudodami nuplaukite švelniu plovikliu.
- Gaminį valykite tik jam atvėsus.
- Po naudojimo orkaitėje / mikrobangose naudokite karščiui apsaugoti skirtas pirštines.
- Nestatykite ant šlapio paviršiaus po naudojimo orkaitėje / mikrobangose.

PORTUGUÊS

Avisos

- Não utilize debaixo de um grelhador.
- Lave com um detergente suave antes de utilizar.
- Limpe o produto apenas depois de ter arrefecido.
- Manuseie com luvas de proteção contra o calor após a utilização do forno/microondas.
- Não coloque numa superfície molhada após a utilização do forno/microondas.

ESPAÑOL

Advertencias

- No lo utilice debajo de una parrilla.
- Lave con un detergente suave antes de usarlo.
- Limpie el producto solo después de que se haya enfriado.
- Manipúlelo con un guante protector del calor después de usarlo en el horno/microondas.
- No lo coloque sobre una superficie húmeda después de usar el horno/microondas.

SLOVENSKÝ

Varovania

- Nepoužívajte pod grilom.
- Pred použitím ho umyte jemným čistiacim prostriedkom.
- Výrobok vyčistite až po vychladnutí.
- Po použití rúry/mikrovlny manipulujte s teplotvzdornými rukavicami.
- Po použití rúry/mikrovlny nekladte na mokrý povrch.

DANSK

Advarsler

- Må ikke bruges under en grill.
- Vask med et mildt rengøringsmiddel før brug.
- Rengør først produktet, når det er kølet af.
- Håndteres med varmebeskyttende handske efter brug af ovn/mikrobølge.
- Må ikke placeres på en våd overflade efter brug af ovn/mikrobølge.

SUOMALAINEN

Varoitukset

- Älä käytä grillin alla.
- Pese miedolla pesuaineella ennen käyttöä.
- Puhdista tuote vasta sen jäähtytyä.
- Käsittele lämpösuojakäsineellä uunin/mikroaaltouunin käytön jälkeen.
- Älä aseta uunin/mikroaaltouunin käytön jälkeen märeille pinnalle.

NORSK

Advarsler

- Må ikke brukes under grill.
- Vask med et mildt rengjøringsmiddel før bruk.
- Rengjør produktet først etter at det er avkjølt.
- Håndteres med varmebeskyttende hanske etter bruk i ovn/mikrobølgeovn.
- Må ikke plasseres på en våt overflate etter bruk av ovn/mikrobølgeovn.

SLOVENŠČINA

Opozorila

- Ne uporabljajte pod žarom.
- Pred uporabo operite z blagim detergentom.
- Izdelek očistite šele, ko se ohladi.
- Po uporabi pečice/mikrovalov ravnajte s toplotno zaščitnimi rokavicami.
- Po uporabi pečice/mikrovalov ne postavljajte na mokro površino.

SVENSKA

Varningar

- Använd inte under grill.
- Tvätta med ett mildt rengöringsmedel före användning.
- Rengör produkten först efter att den har svalnat.
- Handtag med värmeskyddande handske efter användning av ugn/mikrovågsugn.
- Placera inte på en våt yta efter användning av ugn/mikrovågsugn.

БЪЛГАРСКИ

Предупреждения

- Не използвайте под грил.
- Измийте с мек препарат преди употреба.
- Почиствайте продукта само след като се охлади.
- Работете с топлозащитна ръкавица след употреба на фурната/микровълновата фурна.
- Не поставяйте върху мокра повърхност след употреба на фурната/микровълновата фурна.

GB:NOTE: This manual is translated from original English manual using AI and machine translations.
DE:HINWEIS: Dieses Handbuch wurde aus dem englischen Originalhandbuch mit KI und maschinellen Übersetzungen übersetzt.
NL:OPMERKING: Deze handleiding is vertaald vanuit de originele Engelse handleiding met behulp van AI en machinevertalingen.
PL: UWAGA: Niniejszy podręcznik został przetłumaczony z oryginalnego podręcznika w języku angielskim przy użyciu AI i tłumaczeń maszynowych.
FR:REMARQUE : Ce manuel est traduit à partir du manuel original en anglais à l'aide de l'IA et de traductions automatiques.
IT: NOTE: Questo manuale è tradotto dal manuale originale in inglese utilizzando l'intelligenza artificiale e le traduzioni automatiche.
RO:NOTĂ: Acest manual este tradus din manualul original în limba engleză folosind AI și traduceri automate.
GR:ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το εγχειρίδιο μεταφράζεται από το πρωτότυπο αγγλικό εγχειρίδιο χρησιμοποιώντας AI και αυτόματες μεταφράσεις.
HR:NAPOMENA: Ovaj priručnik je preveden iz izvornog engleskog priručnika s AI i strojnim prijevodima.
CZ:POZNÁMKA: Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.
HU:MEGJEGYZÉS: Ez a kézikönyv az eredeti angol kézikönyvből származik, mesterséges intelligencia és gépi fordítások segítségével.
UA:ПРИМІТКА: Цей посібник перекладається з оригінального англійського посібника з використанням штучного інтелекту та машинного перекладу.
EE:MÄRKUS: Käesolev kasutusjuhend on tõlgitud originaal inglise keeles, kasutades AI ja masinate tõlkeid.
LV:PIEZĪME: Šī rokasgrāmata tiek tulkota no oriģinālās angļu valodas rokasgrāmatas, izmantojot maksīgā intelekta un veļas mašīnas tulkojumus.
LT:PASTABA: Šis vadovas išverstas iš originalaus angly kalbos vadovo naudojant dirbtinį intelektą ir mašininį vertimą.
PT:NOTA: Este manual é traduzido do manual original em inglês utilizando IA e traduções de máquinas.
ES:NOTA: Este manual está traducido del manual original en inglés utilizando IA y traducciones automáticas.
SK:POZNÁMKA: Táto príručka je preložená z pôvodnej anglickej príručky pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.
DK:BEMÆRK: Denne vejledning er oversat fra den originale engelske vejledning ved hjælp af AI og maskinoversættelser.
FI:HUOMAUTUS: Tämä opas on käännetty alkuperäisestä englanninkielisestä oppaasta käyttäen tekoälyä ja konekäännöksiä.
NO:MÆRK: Denne håndboken oversettes fra den originale engelske håndboken ved hjelp av AI og maskinoversættelser.
SI:OPOMBA: Ta priročnik je preveden iz izvirnega angleškega priročnika z uporabo umetne inteligence in strojnih prevodov.
SE:NOTERA: Denna handbok är översatt från den engelska originalmanualen med AI och maskinöversättningar.
BG:ЗАБЕЛЕЖКА: Това ръководство е преведено от оригиналното английско ръководство с помощта на AI и машинни преводи.
RU:ПРИМЕЧАНИЕ: Это руководство переведено из оригинального руководства на английском языке с использованием ИИ и машинных переводов.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.
DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.
NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.
PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.
FR: Variations et fautes d'impression réservées.
IT: Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.
RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.
GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.
HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.
CZ: Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.
HU: Változások, nyomtatási és beállítás hibák fenntartva.
UA: Помилки в друку та друку збережено.
EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.
LV: Izmaiņas, drukāšana un tipu iestatīšanas kļūdas rezervētas.
LT: Pakeitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuotos.
PT: Alterações, impressão e erros de digitação reservados.
ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.
SK: Zmeny, tlač a chyby preprúdenia sú vyhradené.
DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingsfejl reserveret.
FI: Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.
NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstilling reservert.
SI: Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.
SE: Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.
BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.
RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.

